

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 23 maj 2001

om kompetensområdet för förhørsombudet i vissa konkurrensförfaranden

[delgivet med nr K(2001) 1461]

(Text av betydelse för EES)

(2001/462/EG, EKSG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stål gemenskapen,

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet,

med beaktande av kommissionens arbetsordning⁽¹⁾, särskilt artikel 20 i detta, och

av följande skäl:

(1) Rätten för berörda parter och tredje man att bli hörda innan ett slutgiltigt beslut som berör deras intressen fattas är en grundläggande princip i gemenskapsrätten. Denna rättighet föreskrivs också i rådets förordning (EEG) nr 4064/89 av den 21 december 1989 om kontroll av företagskoncentrationer⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1310/97⁽³⁾, kommissionens förordning (EG) nr 2842/98 av den 22 december 1998 om hörande av parter i vissa förfaranden enligt artiklarna 85 och 86 i EG-fördraget⁽⁴⁾ och kommissionens förordning (EG) nr 447/98 av den 1 mars 1998 om anmälningar, tidsfrister och förhör enligt förordning (EEG) nr 4064/89 om kontroll av företagskoncentrationer⁽⁵⁾.

(2) Kommissionen skall se till att denna rättighet tillgodoses vid sin behandling av konkurrensärenden, med särskilt beaktande av Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna⁽⁶⁾.

(3) Genomförandet av administrativa förfaranden skall därför anförtros en oavhängig person som har erfarenhet av konkurrensfrågor och som har den integritet

som krävs för att bidra till objektiviteten, öppenheten och effektiviteten i dessa förfaranden.

(4) I detta syfte inrättade kommissionen år 1982 befattningen som förhørsombud och fastställde kompetensområdet för befattningen senast i kommissionens beslut 94/810/EKSG, EG av den 12 december 1994 om kompetensområdet för förhørsombudet vid kommissionens behandling av konkurrensärenden⁽⁷⁾.

(5) Det är nödvändigt att ytterligare stärka förhørsombudets roll och att anpassa och konsolidera kompetensområdet mot bakgrund av den utveckling som skett inom konkurrenslagstiftningen.

(6) För att garantera förhørsombudets oavhängighet, bör han, av administrativa skäl, knytas till kommissionsledamoten med ansvar för konkurrens. Insynen i förfaranden som avser utnämning av förhørsombud, utnämningens upphörande eller en förflyttning av förhørsombudet bör ökas.

(7) Förhørsombudet bör utnämnas i överensstämmelse med reglerna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkor för övriga anställda i dessa gemenskaper. I enlighet med dessa regler kan kandidater som inte är tjänstemän vid kommissionen komma i fråga.

(8) Förhørsombudets kompetensområde vid konkurrensförfaranden bör utformas så att denne kan tillvarata rätten att bli hörd under hela förfarandet.

(9) När information lämnas ut om fysiska personer bör särskild hänsyn tas till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ EGT L 308, 8.12.2000, s. 26.

⁽²⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 1. Rättelse i EGT L 257, 21.9.1990, s. 13.

⁽³⁾ EGT L 180, 9.7.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 354, 30.12.1998, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT L 61, 2.3.1998, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT C 364, 18.12.2000, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 330, 21.12.1994, s. 67.

⁽⁸⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (10) Detta beslut bör inte påverka de allmänna reglerna om huruvida kommissionens handlingar får lämnas ut eller ej.
- (11) Beslut 94/810/EKSG, EG bör därför upphöra att gälla.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionen skall utnämna en eller flera förhørsombud (nedan kallat förhørsombudet), som skall se till att det faktiska utövandet av rätten att bli hörd iakttas i konkurrensförfaranden vid kommissionen i enlighet med artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget, artiklarna 65 och 66 i EKSG-fördraget samt förordning (EEG) nr 4064/89.

Artikel 2

1. Utnämningen av förhørsombudet skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Om utnämningen upphör tillfälligt eller helt eller vid förflyttningar krävs det, oavsett vilket förfarande som tillämpas, ett motiverat beslut av kommissionen. Ett sådant beslutet skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Förhørsombudet skall, av administrativa skäl, vara knuten till kommissionsledamoten med ansvar för konkurrens (nedan kallad den behörige kommissionsledamoten).

3. Om förhørsombudet inte kan fullgöra sina uppgifter, skall den behörige kommissionsledamoten, eventuellt efter samråd med förhørsombudet, utse en annan tjänsteman som inte är inblandad i det aktuella ärendet, som skall fullgöra förhørsombudets uppgifter.

Artikel 3

1. Förhørsombudet skall vid fullgörande av sina uppgifter ta hänsyn till kravet på att konkurrensreglerna tillämpas effektivt och i enlighet med gällande gemenskapslagstiftning och de principer som har fastställts av Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt.

2. Förhørsombudet skall få information av den direktör som ansvarar för behandlingen av ärendet (nedan kallad den ansvarige direktören) om hur förfarandet löper fram till det att ett utkast till beslut skall sändas till den behörige kommissionsledamoten.

3. Förhørsombudet kan till den behörige kommissionsledamoten lämna synpunkter på alla frågor som uppstår i samband med kommissionens konkurrensförfaranden.

Artikel 4

1. Förhørsombudet skall anordna och genomföra de förhör som föreskrivs i tillämpningsföreskrifterna till artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget, artiklarna 65 och 66 i EKSG-fördraget och förordning (EEG) nr 4064/89, i enlighet med artiklarna 5–13 i detta beslut.

2. De föreskrifter som avses i punkt 1 är följande:

- Artikel 36 första stycket i EKSG-fördraget.
- Förordning (EG) nr 2842/98.
- Förordning (EG) nr 447/98.

Artikel 5

Förhørsombudet skall se till att förhöret genomförs korrekt och skall bidra till förhörets och det eventuellt efterföljande beslutets objektivitet. När ett utkast till kommissionens beslut utarbetas skall förhørsombudet särskilt se till att vederbörlig hänsyn tas till alla relevanta fakta, vare sig de är till de berörda parternas fördel eller ej, inklusive de faktiska omständigheter som avser hur allvarlig överträdelsen är.

Artikel 6

1. En ansökan om att bli hörd av tredje man, oavsett om det rör personer, företag eller sammanslutningar av personer eller företag, skall göras skriftligen och lämnas in tillsammans med en skriftlig redogörelse för sökandens intresse av ärendets utgång.

2. Beslut om att höra tredje man skall fattas efter samråd med den ansvarige direktören.

3. Om sökanden inte anses ha visat att han har tillräckligt intresse av att bli hörd, skall han skriftligen informeras om skälen till detta. En tidsfrist skall fastställas inom vilken han får framföra eventuella ytterligare skriftliga synpunkter.

Artikel 7

1. En ansökan om att höras muntligen skall göras i den sökandes skriftliga synpunkter på skrivelser som kommissionen sänt till honom.

2. De skrivelser som avses i punkt 1 är följande:

- Meddelande om invändningar.
- Skrivelser i vilka tredje man som har visat att han har ett tillräckligt intresse av att bli hörd anmodas att inkomma med skriftliga synpunkter.
- Skrivelser i vilka en klagande informeras om att kommissionen anser att det inte föreligger tillräckliga grunder för att fastställa en överträdelse och denne anmodas att inkomma med ytterligare skriftliga synpunkter.

3. Beslut om att höra sökanden muntligen skall fattas efter samråd med den ansvarige direktören.

Artikel 8

1. Om en person, ett företag eller en sammanslutning av personer eller företag har mottagit en eller flera av de skrivelser som avses i artikel 7.2 och har anledning att anta att kommissionen har handlingar som inte har ställts till deras förfogande och att dessa handlingar är nödvändiga för att de faktiskt skall kunna utöva sin rätt att bli hörda, får de begära tillgång till dessa genom en motiverad begäran.

2. Det motiverade beslutet om en sådan begäran skall meddelas den person, det företag eller den sammanslutning som har framställt begäran samt andra personer, företag eller sammanslutningar som berörs av förfarandet.

Artikel 9

Om det föreligger en avsikt att lämna ut uppgifter som kan utgöra ett företags affärshemligheter, skall det berörda företaget underrättas skriftligen om denna avsikt och skälen för detta. En tidsfrist skall fastställas inom vilken det berörda företaget får inkomma med eventuella ytterligare skriftliga synpunkter.

Om det berörda företaget motsätter sig att uppgifterna lämnas ut, men uppgifterna finns inte vara skyddade och således får lämnas ut, skall detta meddelas det berörda företaget genom ett motiverat beslut. Beslutet skall ange den dag när uppgifterna kommer att lämnas ut. Denna dag får infalla tidigast en vecka efter den dag när meddelandet lämnades.

Första och andra stycket skall också gälla för utlämnande av uppgifter genom offentliggörande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 10

Om en person, ett företag eller en sammanslutning av personer eller företag anser att den tidsfrist som fastställs för att besvara en av de skrivelser som avses i artikel 7.2 är för kort, får de inom den ursprungliga tidsfristen begära en förlängning av tidsfristen genom en motiverad begäran. Sökanden skall informeras skriftligen om huruvida begäran har beviljats eller ej.

Artikel 11

För att se till att förhöret förbereds korrekt och i synnerhet för att sakförhållandena skall belysas så grundligt som möjligt får förhørsombudet, om det är lämpligt, efter samråd med den ansvarige direktören, i förväg tillstålla de parter som kallats till förhöret en lista med frågor över vilka han vill att de skall yttra sig.

I detta syfte får förhørsombudet, efter samråd med den ansvarige direktören, kalla de parter som kallats till förhöret och, om det är lämpligt, kommissionens tjänstemän till ett möte för att förbereda själva förhöret.

Förhørsombudet får även begära att i förväg få en skriftlig redogörelse för huvudinnehållet i de förklaringar som kommer att avges av de personer som skall delta i förhöret på förslag av de parter som kallats till förhöret.

Artikel 12

1. Efter samråd med den ansvarige direktören skall förhørsombudet fastställa tid och plats för förhöret och hur länge det skall vara. Om det framställts en begäran att skjuta upp förhöret, skall förhørsombudet besluta om denna skall beviljas eller ej.

2. Förhørsombudet skall ha hela ansvaret för att genomföra förhöret.

3. Förhørsombudet skall besluta om nya handlingar får läggas fram under förhöret, vilka personer som skall höras på en parts vägnar och om personer skall höras enskilt eller i närvaro av andra personer som deltar i förhöret.

4. När behovet av att tillgodose rätten att höras så kräver, kan förhørsombudet, efter samråd med den ansvarige direktören, ge personer, företag och sammanslutningar av personer eller företag tillfälle att inkomma med ytterligare skriftliga synpunkter efter det muntliga förhöret. Förhørsombudet skall fastställa den dag när dessa synpunkter senast skall ha inkommit. Kommissionen är inte skyldig att beakta skriftliga synpunkter som inkommer efter den dagen.

Artikel 13

1. Förhørsombudet skall lämna en rapport till den behörige kommissionsledamoten om förhöret och de slutsatser han dragit av detta när det gäller iakttagandet av rätten av att bli hörd. Synpunkterna i denna rapport skall avse procedurfrågor, bl.a. utlämnande av handlingar och tillgång till akten, tidsfristerna för att besvara meddelandet om invändningar samt själva genomförandet av det muntliga förhöret.

Ett exemplar av denna rapport skall lämnas till generaldirektören för generaldirektoratet för konkurrens och till den ansvarige direktören.

2. Förutom rapporten som avses i punkt 1 kan förhørsombudet lämna synpunkter på förfarandets vidare gång. Dessa synpunkter kan bland annat röra nödvändigheten av att inhämta ytterligare uppgifter, tillbakadragandet av vissa invändningar eller framförandet av ytterligare invändningar.

Artikel 14

Förhørsombudet kan när så är lämpligt lämna en rapport om objektiviteten i de utredningar som utförts för att bedöma hur konkurrensen påverkas av de åtaganden som föreslås under förfaranden som inletts av kommissionen med tillämpning av de bestämmelser som avses i artikel 1. Rapporten skall särskilt omfatta urvalet av personer som tillfrågats samt den metod som använts.

Artikel 15

Förhørsombudet skall på grundval av utkastet till det beslut som skall lämnas till den rådgivande kommittén i ärendet i fråga utarbeta en skriftlig slutrapport om iakttagandet av rätten att bli hörd i enlighet med artikel 13.1. Denna rapport skall också beröra frågan om huruvida utkastet till beslut behandlar endast invändningar om vilka parterna har fått tillfälle att yttra sig och, om så är lämpligt, objektiviteten i de utredningar som avses i artikel 14.

Slutrapporten skall lämnas till den behörige kommissionsledamoten, till generaldirektören för generaldirektoratet för konkurrens och till den ansvarige direktören. Rapporten skall sändas till medlemsstaternas behöriga myndigheter samt till Eftas övervakningsmyndighet i enlighet med samarbetsbestämmelserna i protokoll nr 23 och 24 i EES-avtalet.

Artikel 16

1. Förhørsombudets slutrapport skall bifogas det utkast till beslut som lämnas till kommissionen, så att denna, när den fattar beslut i ett enskilt ärende, skall ha full kännedom om alla relevanta uppgifter om förfarandet och iakttagandet av rätten att bli hörd.
2. Slutrapporten får revideras av förhørsombudet för att beakta eventuella ändringar av utkastet till beslut fram till det att beslutet antas av kommissionen.
3. Kommissionen skall översända förhørsombudets slutrapport tillsammans med beslutet till dem som beslutet riktar sig till. Kommissionen skall offentliggöra förhørsombudets slutrap-

port i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* tillsammans med beslutet, men med beaktande av företagens berättigade intresse att skydda sina affärshemligheter.

Artikel 17

Beslut 94/810/EKSG, EG skall upphöra att gälla.

Åtgärder avseende förfarandet som redan har vidtagits med stöd av beslut 94/810/EKSG, EG skall fortsätta att gälla.

Utfärdat i Bryssel den 23 maj 2001.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen
